

The Flowers of the Forest

I've heard them liltin' at the ewe milking
Lassies are liltin' before dawn o' day
Now there's a moanin' on ilka green loanin'
The Flow'rs o' the Forest are a' wede awa'.

We'll hae nae mair liltin' at the ewe-milkin',
Women an' bairns are heartless an' wae;
Sighin' an' moanin' on ilka green loanin',
The Flow'rs o' the Forest are a' wede awa'.

Je les ai entendus chanter à la bergerie
les fillettes chantent avant l'aube du jour.
Maintenant il y a des gémissements dans chaque prairie verte
Toutes les fleurs de la forêt ont péri.

Nous n'avons plus de chant à la traite des brebis
Les femmes et les enfants sont sans cœur et tristes
Soupirant et gémissant dans chaque prairie verte
Toutes les fleurs de la forêt ont péri.